

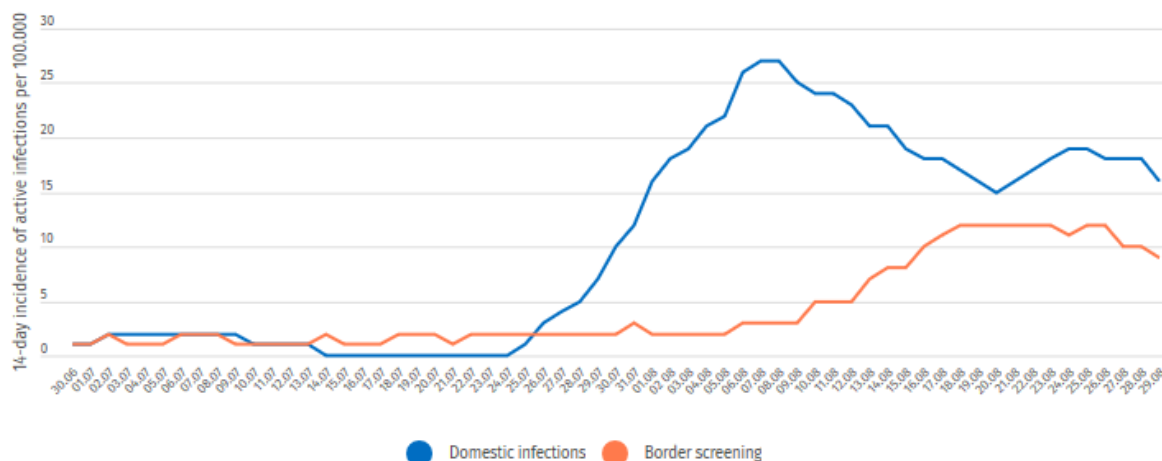
Chronique islandaise – juillet-août 2020

Ces lignes sont le résultat de lectures, de suggestions et d'informations que je peux obtenir autour de moi, mais elles n'engagent que ma seule responsabilité. Vous pouvez aussi consulter mon blog sur <https://www.sg-ms.net>.



« Covið búið ? » me demandai-je avec le chien de Halldór en ouverture de ma dernière chronique... La réponse est « nei ! », Covið est encore présent. S'était-il tapi au fond d'un fjord, ou est-il revenu avec les touristes étrangers et/ou islandais ? La question est en débat, et elle est d'importance car de la réponse dépendent les mesures à prendre !

Incidence per 100 000 inhabitants



à noter que le taux d'incidence est calculé sur 2 semaines et non 1 seule comme en France ; il inquiète lorsqu'il dépasse 20

Le débat est évoqué dans le [dernier article](#) de mon blog mais il n'est pas clos, entre ceux qui souhaitent le plus possible d'ouverture pour préserver ce qui peut l'être de l'activité touristique et ceux qui craignent un développement du covid. Le graphique ci-dessus montre un pic « domestique » certainement dû à un relâchement interne, notamment à l'occasion de l'inévitable « Verslunarmannahelgi » (3 jours début août de grands rassemblements festifs en particulier à Vestmannaeyjar), mais aussi une progression des infections décelées à l'arrivée à Keflavik que l'on peut certainement associer à la résurgence du covid dans les autres pays européens. Dans un article

largement commenté¹, Gylfi Zoega, professeur d'économie et membre du Comité de politique monétaire de la Banque Centrale d'Islande, pose la question « *a-t-on fait des erreurs cet été ?* ». Sa réponse est que l'on a trop écouté les responsables des activités touristiques et pas assez le reste de la population. Il montre aussi que l'impact économique de la réduction du nombre de touristes étrangers doit être relativisé par rapport aux conséquences de l'épidémie sur les autres secteurs de l'activité économique. Il suggère donc de surveiller plus étroitement les arrivées de touristes étrangers comme l'ont fait avec succès d'autres pays insulaires tels Taïwan ou la Nouvelle Zélande.

C'est en fait ce qu'annonce le gouvernement le même jour : les passagers arrivant à Keflavík seront testés deux fois, une à l'arrivée, une autre après une quarantaine de 4 à 5 jours. La décision est difficile et violemment contestée par les acteurs du tourisme. Katrín Jakobsdóttir, Premier Ministre, s'en explique dans une tribune parue dans Morgunblaðið² le 26 août et conclut : « *depuis le début le choix du gouvernement islandais a été clair : assurer la vie et la santé de tous et le meilleur fonctionnement de notre communauté.* »



deux mètres ?

Le gouvernement se trouve lui-même, et involontairement, en première ligne. Ainsi, le 15 août Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir, Ministre du Tourisme et de l'Activité industrielle, s'offre un après-midi de détente programmé depuis longtemps avec des copines d'enfance : déjeuner, shopping et dîner dans un grand hôtel... Et, comme d'usage, photos largement diffusées qui font douter d'un souci scrupuleux des règles anti-covid... Bon prince, Þórólfur Guðnason (Triade) en déduit qu'il faut clarifier certaines de ces règles. Mais la ministre doit s'excuser.

La semaine suivante le gouvernement presque au complet est en séminaire dans un hôtel du sud de l'île³. Un des employés est testé positif : l'hôtel est fermé et tous les ministres présents mis en quarantaine. Fort heureusement aucun d'eux n'est atteint.



ministres et collaborateurs en réflexion

Activité économique

C'était évidemment le principal sujet de ce séminaire bien qu'il n'y ait guère de surprises par rapport aux pronostics cités dans mes dernières chroniques : chute du PNB de 8% en 2020, chômage autour de

¹ Paru dans Kjarninn le 15 août 2020

² Voir une [présentation en anglais](#) de l'article

³ Le nom de l'hôtel reste confidentiel dans la presse, par souci de ne pas lui faire de publicité. Il s'agit de l'hôtel Rangá, un des plus chers de l'île, que je cite ici en espérant me faire offrir un séjour...

8%, balance commerciale en quasi équilibre grâce à la réduction des importations. Pourtant l'activité reste soutenue, grâce aux augmentations de salaires programmées dans les accords signés en fin d'année 2019 et aux mesures de soutien décrites dans ma chronique de juin, et qui elles-mêmes induisent un bon niveau de consommation intérieure, où les touristes locaux viennent, très partiellement, remplacer les étrangers. Bien qu'il soit bien trop tôt pour en mesurer les résultats, Bjarni Benediktsson, Ministre des Finances et président du Parti de l'Indépendance, ne manque pas une occasion de se montrer satisfait de l'accueil des mesures décidées et de leur financement grâce aux économies budgétaires réalisées sous sa responsabilité au cours des dernières années.

Des nouvelles viennent alimenter l'optimisme, telle la signature d'un important accord entre le laboratoire Alvotech, spécialiste de biopharmacie, et le géant américain Teva. Cet accord devrait conduire Alvotech à recruter 70 personnes pour un effectif actuel de 480 salariés et poursuivre un exceptionnel développement pour une entreprise fondée en 2013⁴, confirmant ainsi que la recherche médicale et pharmaceutique est un domaine sur lequel l'Islande pourrait asseoir un développement plus sûr que le tourisme. Dans les activités plus traditionnelles, on apprend que Rio Tinto a demandé une prolongation de son autorisation d'exploiter la fonderie de Straumsvík. Ce conglomérat a-t-il pour autant abandonné son projet de quitter l'Islande à cause de coûts trop élevés notamment pour l'énergie ? Ce serait plutôt une étape dans sa négociation avec Landsvirkjun, alors que cette dernière annonce une chute de son bénéfice de 40% pour le premier semestre 2020 par rapport à la même période de 2019.

Icelandair, enfin, se montre satisfait de la remise en ordre effectuée dans la gestion de son personnel naviguant, grâce notamment à l'accord obtenu in extremis avec les hôtesse et stewards. Par ailleurs un accord a été signé avec Boeing à propos des 737 Max que la compagnie continue d'exploiter. La compagnie peut ainsi se prévaloir d'importants gains de productivité avant que l'Alþingi ne se prononce sur la garantie d'un emprunt par l'État dont elle veut pouvoir bénéficier.

Actualité politique

La période à venir est d'importance, non seulement pour les conséquences économiques et sociales de l'épidémie, mais aussi à cause d'importants projets portés par le gouvernement, notamment une réforme de la constitution. Puis viendront les élections législatives, prévues, après négociation avec les divers partis, le 25 septembre 2021.

Que nous disent les sondages ?

Ou encore : Covid a-t-il affecté l'électorat ? Pour répondre à cette question j'ai comparé la situation au

⁴ Voir [ici](#)

28 juillet à celle du 28 janvier 2020⁵ et aux résultats des dernières élections législatives (28/10/2017) :

%	28/10/17	28/01/20	28/07/20
Parti de l'Indépendance	25.2	19	24
Gauche verte	16.9	8.7	10.8
Parti du Progrès	10.7	7.2	8.6
Alliance Social-démocrate	12.1	16.6	13.1
Pirates	9.2	10.6	15.4
Redressement	6.7	12.4	8.4
Parti du Centre	10.9	15.1	8.4
Parti du Peuple	6.9	3.8	4.0
Satisfaits du Gouvernement	66.7	38.9	47.7

On sait que les sondages sont très volatiles et qu'il suffit d'une parole maladroite d'un dirigeant pour que la sanction soit immédiate... et éphémère. Une première tendance toutefois apparaît : celle d'un retour du gouvernement vers 50% de satisfaction. Pourtant les trois partis de la majorité, malgré un léger progrès depuis janvier, restent loin du résultat obtenu lors des élections. Dans l'opposition, le parti du Centre, dont on sait qu'il est surtout très à droite, perd du terrain. Il est vrai que depuis



élus Pirates

quelques semaines on n'a guère entendu Sigmundur Davíð Gunnlaugsson, son président, peut être embarrassé par les difficultés de son modèle populiste américain. Les deux partis les plus importants de l'opposition, Pirates et Alliance social-démocrate, poursuivent leur jeu de bascule, tant il devient difficile de les distinguer. Ils se sont l'un et l'autre abstenus de tout commentaire sur la politique anti-covid du gouvernement, mais les Pirates se montrent toujours plus incisifs dès qu'il s'agit du fonctionnement des institutions.

La réforme constitutionnelle

Celle-ci fournira donc aux Pirates une occasion d'exprimer leurs idées. Il s'agit de la première concrétisation d'un travail entamé à l'été 2011 par la Commission Constitutionnelle⁶ composée de 25 membres élus au suffrage universel. Ses propositions sont approuvées par un référendum le 20 octobre 2012, puis plus rien ou presque... Pourtant Katrín Jakobsdóttir fait inscrire la reprise de ce travail dans l'accord de gouvernement et confie la responsabilité d'une large consultation des partis politiques à Unnur Brá Konráðsdóttir, ancienne présidente de l'Alþingi. Le choix est habile car Unnur Brá est membre du Parti de l'Indépendance, dont on sait que les dirigeants sont hostiles à toute réforme d'un système qui leur convient bien. Cinq projets de loi devraient normalement être soumis à

⁵ Sondages MMR

⁶ Voir chronique de juillet 2011

l'Alþingi cet hiver et votés avant les élections de septembre⁷, dont certains sont très largement inspirés par les travaux de la Commission Constitutionnelle. Ils portent sur la définition de la propriété publique, la défense de l'environnement, la langue islandaise, le pouvoir exécutif et le Président de la République et l'utilisation du referendum. Tout n'est pas encore connu en détail, mais on sait déjà que le mandat du Président serait porté de 4 à 6 ans, mais renouvelable une seule fois⁸. Son refus de promulguer une loi provoquerait non un referendum mais une nouvelle lecture de la loi. Et il pourrait en des circonstances exceptionnelles demander à l'Alþingi d'organiser un vote de confiance à l'égard du gouvernement. De beaux débats en perspective !

Session extraordinaire de l'Alþingi du 27 août au 3 septembre

Cette session est organisée pour examiner certains projets urgents, avant de reprendre ses travaux au 1^{er} octobre. Tels sont l'acceptation de la garantie d'État sur 90% d'un emprunt de 16 milliards d'Ikr. Consenti à l'icelandais, la prolongation à 6 mois de l'indemnisation du chômage et la facilitation de l'achat du premier appartement pour les familles à revenu modeste.

Relations internationales

Le 30 octobre 2019 les cinq pays nordiques avaient décidé de confier à Björn Bjarnason, ancien ministre (Parti de l'Indépendance), la rédaction d'un rapport sur la coopération entre les Pays Nordiques dans les domaines de la politique étrangère et de la sécurité⁹. Le rapport est remis le 6 juillet à Guðlaugur Þór Þórðarson, Ministre des Affaires Étrangères. Il est divisé en trois grands chapitres : les conséquences du changement climatique, les menaces « hybrides » (désinformation et tentatives d'influence, cyberattaques et autres menaces diffuses), le multilatéralisme et la diplomatie classique. Les domaines sont en effet nombreux dans lesquels des coopérations existent déjà mais doivent être actualisés et approfondis. Mais pour beaucoup d'entre eux, l'intensification de la coopération n'est envisageable que sur une base élargie prenant en compte les situations respectives des cinq pays vis-à-vis de l'Union Européenne, donc au final en acceptant une coopération plus étroite avec celle-ci.



Björn et Guðlaugur Þór

Le problème est évident pour ce qui concerne les conséquences du Brexit où les pays non-UE de l'Espace Économique Européen tentent de clarifier leurs relations futures avec le Royaume Uni. L'accord signé le 17 juillet tente de faire un inventaire des sujets à négocier alors que l'on ignore encore s'il y

⁷ Dans l'état actuel de la constitution, toute modification doit être approuvée par l'Alþingi puis, après nouvelles élections et dans les mêmes termes, par l'Alþingi réélu

⁸ Voir mon [article](#) de blog sur ce sujet

⁹ Voir [communiqué](#) du Ministère des Affaires étrangères

aura un accord entre l'UE et le Royaume Uni, situation d'autant plus délicate que l'un des principaux points d'achoppement est la pêche.

Actualité culturelle

Les 6 et 7 septembre, sur la scène de Harpa, le pianiste Víkingur Heiðar Ólafsson associera deux



compositeurs français, Rameau et Debussy, dans un concert dont le programme a déjà fait l'objet d'un disque Deutsche Grammophone. Pourquoi cette association ? Víkingur voit des similarités entre ces deux musiciens qu'il qualifie d'« *enfants terribles* ». Claude Debussy admirait Jean-Philippe Rameau¹⁰ ; par contre Víkingur n'ose pas se prononcer sur la réciprocité tant « *les Français sont imprévisibles et pas toujours positifs dans leurs appréciations réciproques, surtout quand il s'agit de deux grands géants !* »

Et pendant ce temps la vie continue...

- 11/07 : honte au chroniqueur ! Relatant dans mon texte de juin l'enthousiasme de Rachel Mc Adams pour Húsavík, j'ai omis de préciser l'objet de son séjour : le tournage du film de Will Ferrel « Eurovision Song Contest: The Story Of Fire Saga » ou encore **la folie islandaise pour l'Eurovision**,



- 11/07 : « **la montagne** » Hafþór Júlíus Björnsson, depuis 10 ans l'homme le plus fort d'Islande et parfois du monde, prend sa retraite,



pour écouter [LA chanson...](#)

- 12/07 : 74% des usagers sont **satisfaits** de leurs relations avec les agences de service publique, dont 28% très satisfaits. Le plus grand motif de satisfaction est la qualité des services en ligne,
- 15/07 : exemple de ce qui précède : des 198 places disponibles dans les 6 prisons, **99 seulement sont occupées**. Notre objectif est clair, rappelle la ministre Áslaug Anna : « *assurer le bien-être des prisonniers et leur apporter le meilleur service possible* »,
- 19/07 : premier de 534 concurrents, le Lituanien Vaidas Zlabys a parcouru les 55 km de Laugavegur en **4 heures et 19.5 minutes**.
- 19/07 : le même jour, sur ce même parcours, Rannveig Oddsdóttir a amélioré le record féminin de **9 secondes**,

¹⁰ Voir [interview](#) dans Grapevine



- 16/08 : une **fusée a décollé** de Langanes pour le compte de l'entreprise écossaise Skyrora (le « Uber » de l'espace), a atteint 30 kilomètres et est retombée dans la mer...
- 17/08 : plus grave que le non-respect des 2 mètres sur une photo : la ministre Þórdís Kolbrún, faisant la fête avec ses vieilles copines, a-t-elle **payé sa part** du repas au restaurant ? Oui, répond celui-ci !
- 19/08 : 90% des Islandais se lavent les mains plus souvent par crainte de Covid. Ce taux atteint **97%** chez les électeurs de la Gauche Verte et du Parti du Progrès !

- 29/08 : Katrín, Première Ministre, se dévergonderait-elle à son tour ? Oui, mais il s'agit ici d'attirer l'attention sur la **Myopathie de Duchenne...** C'est fait !!!

Takk kærlega fyrir, Katrín !



quelle danseuse !!!

NOTER :

J'ai profité de l'été 2019 pour ouvrir un blog appelé « **l'Islande aujourd'hui** » (<https://www.sg-ms.net>). Pour l'essentiel, l'idée est de mettre en ligne les mouvements d'humeur que je retiens tant bien que mal dans mes chroniques, avec une possibilité d'échanges. Par ailleurs, il m'arrive de renvoyer à des chroniques plus anciennes : si certaines vous manquent, je me ferai un plaisir de vous les envoyer. Vous pourrez aussi consulter les plus récentes sur mon blog.

Cette chronique ne comporte qu'une sélection très personnelle d'informations politiques, économiques et sociales sur l'Islande. À ceux qui voudraient en savoir plus sur ce pays et son actualité, je signale tout particulièrement :

- le site Internet de l'Ambassade d'Islande en France (<http://www.iceland.is/fr/>), 52 avenue Victor Hugo 75116 Paris ; tel : 01 44 17 32 85 ; on y trouve en ligne beaucoup d'informations importantes, ainsi que des liens très utiles,
- le site internet de l'Ambassade de France en Islande (<http://www.ambafrance-is.org/>),
- la revue "Courrier d'Islande" (trimestrielle) que l'Association "France-Islande" envoie par courrier postal à ses adhérents. Pour connaître les activités de cette Association (qui dispose d'un site Internet (<http://www.france-islande.fr/>)), prendre contact avec sa présidente : Agnès Mestelan - agnesmest.fi@orange.fr
- L'Association "France-Islande" a aussi un forum : <http://www.france-islande.fr/forum/>
- l'Université de Caen (Département des Études Nordiques) publie sur le net une bibliographie complète des livres (littérature ou autres) islandais traduits en français, régulièrement mise à jour Voir <https://isl.hypotheses.org/> .